

James Howe

Cuțulescu și Miți Clanc și pleosc



Ilustrații de Marie-Louise Gay

Traducere din limba engleză de Sabina Lungu

Editura Paralela 45

Redactare: Anda Marin
Tehnoredactare: Monica Bîrlodeanu
Pregătire de tipar: Marius Badea

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României
HOWE, JAMES

Cuțulescu și Miți : clanc și pleosc / James Howe ;
il. de Marie-Louise Gay ; trad. din lb. engleză de
Sabina Lungu. - Pitești : Paralela 45, 2023
ISBN 978-973-47-3975-2

I. Gay, Marie-Louise (il.)
II. Lungu, Sabina (trad.)

087.5
821.111

Pentru Nathan și Kendra Lee,
J.H.

Houndsley and Catina Plink and Plunk

Text © 2009 James Howe

Illustrations © 2009 Marie Louise Gay

Published by arrangement with Walker Books Limited, London SE11 5HJ.

All rights reserved. No part of this book may be reproduced, transmitted, broadcast or stored in an information retrieval system in any form or by any means, graphic, electronic or mechanical, including photocopying, taping and recording, without prior written permission from the publisher.

Copyright © Editura Paralela 45, 2023

Prezenta lucrare folosește denumiri ce constituie mărci înregistrate,
iar conținutul este protejat de legislația privind dreptul de proprietate intelectuală.
www.edituraparalela45.ro

CUPRINS

Capitolul unu:

Clanc! 5

Capitolul doi:

Poc! 17

Capitolul trei:

Pleosc! 33





Capitolul unu Clanc!



Cuțulescu iubea să se plimbe cu canoea.

În fiecare primăvară, aștepta cea dintâi zi
călduță să iasă cu canoea pe lac.

De obicei, prietenul său Bert mergea cu el.

Însă anul acesta, Bert nu a putut să meargă.

— Mătușa mea e în spital, a zis Bert. Voi merge s-o vizitez.

— Ești un nepot cumsecade, i-a răspuns Cuțulescu. Îți voi da niște supă de legume să iei cu tine.

— E cu viermișori? a întrebat Bert. Mătușii Martha îi plac mult viermișorii.

— Nu este, a spus Cuțulescu. Dar aș putea să-i pun niște tăieței.





— Tăiețeeii sunt aproape la fel de buni precum viermișorii, a spus Bert. Îți mulțumesc.



După ce a plecat Bert, Cuțulescu s-a întrebat pe cine altcineva ar putea ruga să vină cu el la plimbare cu canoa. Ar putea s-o invite pe Miți, cea mai bună prietenă a lui. Îi plăcea să facă totul împreună cu Miți. Adică totul, în afară de a merge cu canoa.

Din cine știe ce motiv, atunci când mergeau cu canoa, Miți vorbea tot timpul. Nu părea să înțeleagă că pentru el bucuria plimbărilor cu canoa stătea în alunecarea lină a bărcii pe deasupra apei, *clanc*-ul și *pleosc*-ul făcute de pagaie, trilurile păsărilor care plonjau în aer, murmurul vântului printre pinii de la marginea apei.

„Poate că“, s-a gândit Cuțulescu „de data aceasta va fi altfel“.

Dar nu a fost. Din clipa în care Miți a pus
piciorul în canoe, a început să turuie. Și să turuie.
Și să turuie.

Ai auzit despre...

Cuțulescu, ce faci că-

